Европейски парламент
2024-2029

Комисия по петиции

2025/2138(INI)

16.12.2025

КОМПРОМИСНИ ИЗМЕНЕНИЯ 1 - 28

Проект на доклад
Кристина Гуарда
(PE775.671v01-00)

Годишен доклад за дейностите на Европейския омбудсман през 2024 г.
(2025/2138(INI))

Изменение 1
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 10, 13, 18
Предложение за резолюция
Съображение А а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Аа. като има предвид, че работата на Омбудсмана допринася за това да помага на институциите на ЕС да стават по-ефикасни, ефективни, удобни за гражданите и отговорни, като по този начин се повишава доверието на гражданите в европейския проект; като има предвид, че когато упражнява своя мандат, на Омбудсмана може да му се наложи да разглежда нови явления, които са се увеличили значително в последно време, като например дезинформация и злонамерени действия от трети държави, насочени към подкопаване на доверието на гражданите в ЕС;

Or. en

Изменение 2
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 22, 23
Предложение за резолюция
Съображение Й

Предложение за резолюция	*Изменение*
Й. като има предвид, че Омбудсманът ***отправи запитване относно*** продължаващото използване от страна на Съвета на ЕС на корпоративно спонсориране, тъй като това доведе до ***постоянно и значително*** обществено безпокойство относно влиянието, което спонсорите	Й. като има предвид, че Омбудсманът ***разгледа*** продължаващото използване от страна на ***ротационното председателство на*** Съвета на ЕС на корпоративно спонсориране, тъй като това доведе до обществено безпокойство относно влиянието, което спонсорите биха могли да упражняват

биха могли да упражняват върху процеса на вземане на решения в ЕС, по-специално върху разискванията относно политиката и законодателството на ЕС, засягащи ***частните интереси на*** тези спонсори***, което води до сериозни рискове за репутацията както за Съвета, така и за Съюза като цяло***;

върху процеса на вземане на решения в ЕС, по-специално върху разискванията относно политиката и законодателството на ЕС, засягащи тези спонсори;

Or. en

Изменение 3
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 28
Предложение за резолюция
Съображение К

Предложение за резолюция	*Изменение*
К. като има предвид, че Омбудсманът ***започна проверка въз основа на жалба от неправителствени организации, с която се критикува фактът, че изцяло корпоративното членство в*** Промишлената консултативна група към енергийна платформа на ЕС***, създадена от Комисията, противоречи на правилата на Комисията за балансирано представителство***; като има предвид, че Омбудсманът счете за неубедителни обясненията, предоставени от Комисията по отношение на ***пълното изключване*** на представители на гражданското общество, дори със статут на наблюдатели, от тази група; ***като има предвид, че проверките на Омбудсмана показаха, че групата е обсъдила и насърчавала допълнителни структурни доставки на енергия от изкопаеми горива със социални, екологични, икономически и геополитически последици за ЕС;***	К. като има предвид, че Омбудсманът ***отправи запитване относно начина, по който Комисията е взела решение за състава на*** Промишлената консултативна група към енергийна платформа на ЕС; като има предвид, че Омбудсманът счете за неубедителни обясненията, предоставени от Комисията по отношение на ***изключването*** на представители на гражданското общество, дори със статут на наблюдатели, от тази група;

Or. en

Изменение 4
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 30
Предложение за резолюция
Съображение Л

Предложение за резолюция	*Изменение*
Л. като има предвид, че Омбудсманът проведе основана на жалба проверка на състава на Комитета за регулаторен контрол (КРК) на Комисията, резултатът от която потвърди ***липсата на необходимия социален*** и ***екологичен*** експертен опит, ***в нарушение на разпоредбите на*** съобщението на Комисията относно КРК; като има предвид, че Омбудсманът също така разгледа начина, по който КРК взаимодейства с представители на интереси, и определи, че ако информационните дейности на членовете на КРК породят съмнения по отношение на независимостта и безпристрастността на КРК, членовете на КРК следва да се въздържат от извършването на такива дейности;	Л. като има предвид, че Омбудсманът проведе основана на жалба проверка на състава на Комитета за регулаторен контрол (КРК) на Комисията, резултатът от която потвърди***, че настоящият състав не гарантира в достатъчна степен социалния*** и ***екологичния*** експертен опит, ***изискван съгласно*** съобщението на Комисията относно КРК; като има предвид, че Омбудсманът също така разгледа начина, по който КРК взаимодейства с представители на интереси, и определи, че ако информационните дейности на членовете на КРК породят съмнения по отношение на независимостта и безпристрастността на КРК, членовете на КРК следва да се въздържат от извършването на такива дейности;

Or. en

Изменение 5
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 35, 36, 37, 38,
Предложение за резолюция
Съображение Н

Предложение за резолюция	*Изменение*
Н. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на	Н. като има предвид, че Омбудсманът започна проверка на

решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите — ***работна област, която има пряко въздействие върху здравето и околната среда,*** и стигна до заключението, че ***Комисията*** е ***можела*** да гарантира по-голяма прозрачност; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за промишлеността да оказва ***неправомерно*** влияние върху работата на Комисията; ***като има предвид, че когато проучва правилата, свързани със заместването на опасни вещества в пестицидите, включително документ с насоки относно сравнителната оценка, Омбудсманът изрази особена загриженост относно бездействието на Комисията във връзка с подобряване на правилата относно заместването на пестициди, въпреки че от 2020 г. насам е наясно, че те са неефективни;***	решението на Комисията да покани само представители на промишлеността на семинар относно пестицидите и стигна до заключението, че е ***можело*** да ***се*** гарантира по-голяма прозрачност***, като предложи на Комисията да разработи специална уебстраница, да публикува информация и документи относно предстоящите прояви, свързани с пестицидите, веднага щом те станат налични, и да гарантира, че всички съответни заинтересовани страни имат възможността да представят своите становища***; като има предвид, че Омбудсманът счете за легитимна обществената загриженост във връзка с организирането на семинари само за промишлеността, тъй като те се възприемат като възможност за промишлеността да оказва ***непропорционално*** влияние върху работата на Комисията;

Or. en

Изменение 6
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 40, 41, 42
Предложение за резолюция
Съображение О

Предложение за резолюция	*Изменение*
О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането на жалба за нарушение; ***като има***	О. като има предвид, че Омбудсманът отправи запитване относно начина, по който Комисията е разгледала твърденията за конфликт на интереси, включващ един от нейните членове, в контекста на разглеждането

предвид, че Омбудсманът потвърди, че Комисията е решила да възложи на Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ на Комисията разглеждането на жалбата за нарушение, въпреки че е била предупредена за факта, че братът на члена на Комисията, отговарящ за селското стопанство, е сред членовете на полския парламент, които са предложили въпросното законодателство; като има предвид, че Омбудсманът установи, че начинът, по който Комисията е оценила конфликта на интереси, е погрешен и се възприема като оказващ отрицателно въздействие върху нейната независимост;

на жалба за нарушение;

Or. en

Изменение 7
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 44, 45
Предложение за резолюция
Съображение П

Предложение за резолюция	*Изменение*
П. като има предвид, че Парламентът одобри с почти единодушие специалния доклад на Омбудсмана относно времето, необходимо на Комисията за разглеждане на искания за публичен достъп до документи, и ***поиска от*** Комисията да ***коригира системните забавяния*** при ***обработването на*** заявленията за достъп***, тъй като те са в нарушение на демократичните принципи, установени в Договорите на ЕС***; като има предвид, че Омбудсманът установи, че Комисията е пропуснала законоустановените срокове за преразглеждане на първоначалните решения за достъп в 85% от случаите ***и***	П. като има предвид, че Парламентът одобри с почти единодушие специалния доклад на Омбудсмана относно времето, необходимо на Комисията за разглеждане на искания за публичен достъп до документи, и ***прикани*** Комисията да ***преодолее забавянията*** при заявленията за достъп; като има предвид, че Омбудсманът установи, че Комисията е пропуснала законоустановените срокове за преразглеждане на първоначалните решения за достъп в 85% от случаите; като има предвид, че ***забавянията могат да бъдат по-проблематични*** в

че обикновено са налице забавяния във връзка с искания за достъп, отнасящи се до области от съществено обществено значение; като има предвид, че ***тези забавяния имат особено сериозни последици*** в случаите на законодателни документи***, тъй като подкопават способността на гражданите да контролират своевременно решенията и политиките на ЕС, като възпрепятстват пълноценното им участие в демократичния живот на ЕС***;

случаите на законодателни документи;

Or. en

Изменение 8
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 47
Предложение за резолюция
Съображение P

Предложение за резолюция	*Изменение*
P. като има предвид, че Омбудсманът започна редица проверки във връзка с липсата на публичен достъп до законодателни документи, като критикува отказа на Комисията да предостави достъп на заинтересованите страни и държавите членки до информация относно Закона на ЕС за възстановяване на природата[3] и до документи относно преразглеждането на правилата на ЕС относно предоставянето на информация за храните на потребителите; като има предвид, че Омбудсманът разгледа от по-системна гледна точка спазването от страна на институциите на ЕС на принципа на законодателна прозрачност, установен в Договорите на ЕС, и стигна до заключението, че както Съветът, така и Комисията не ***успяват да осигурят пълното прилагане на***	P. като има предвид, че Омбудсманът започна редица проверки във връзка с липсата на публичен достъп до законодателни документи, като критикува отказа на Комисията да предостави достъп на заинтересованите страни и държавите членки до информация относно Закона на ЕС за възстановяване на природата[3] и до документи относно преразглеждането на правилата на ЕС относно предоставянето на информация за храните на потребителите; като има предвид, че Омбудсманът разгледа от по-системна гледна точка спазването от страна на институциите на ЕС на принципа на законодателна прозрачност, установен в Договорите на ЕС, и стигна до заключението, че както Съветът, така и Комисията не ***се***

този принцип;	***придържат изцяло към*** този принцип;
[3] Регламент (ЕС) 2024/1991 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2024 г. относно възстановяването на природата и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/869 (ОВ L, 2024/1991, 29.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).	[3] Регламент (ЕС) 2024/1991 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2024 г. относно възстановяването на природата и за изменение на Регламент (ЕС) 2022/869 (ОВ L, 2024/1991, 29.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Изменение 9
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 49, 51, 52, 54
Предложение за резолюция
Съображение C

Предложение за резолюция	*Изменение*
C. като има предвид, че Омбудсманът извърши ***проверки във връзка със*** смъртни случаи в Средиземно море и ***разкри наличието на сериозни недостатъци при изпълнението на ролята на Frontex в операциите по търсене и спасяване, включително невъзможността да се гарантира, че наблюдателите на основните права във Frontex участват в достатъчна степен във вземането на решения при извънредни ситуации в морето, както и липсата на вътрешни насоки на Frontex относно подаването на сигнали за извънредни ситуации; като има предвид, че Омбудсманът подчерта, че не съществува единен*** механизъм за отчетност на ***равнището на*** ЕС, който би могъл да разследва по независим начин ***ролята*** на националните органи, ***ролята на*** Frontex и ***ролята на*** Комисията***, която отговаря за гарантиране на спазването на разпоредбите относно основните***	C. като има предвид, че Омбудсманът извърши ***проверка след*** смъртни случаи в Средиземно море и ***предложи*** механизъм за отчетност на ЕС, който би могъл да разследва по независим начин ***съответните роли*** на националните органи, Frontex и Комисията;

права съгласно Договорите на ЕС;

Or. en

Изменение 10
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 57, 58
Предложение за резолюция
Съображение Т

Предложение за резолюция	*Изменение*
Т. като има предвид, че според Омбудсмана ***отказът на*** Комисията ***да оповести*** документи, свързани с приноса на заинтересованите страни относно нейното законодателно предложение за борба със сексуалното насилие над деца, ***представлява лошо администриране,*** тъй като ***възпрепятства*** обществеността да контролира въздействието и влиянието на такива частни заинтересовани страни;	Т. като има предвид, че според Омбудсмана Комисията ***е могла да предостави по-голям достъп до*** документи, свързани с приноса на заинтересованите страни относно нейното законодателно предложение за борба със сексуалното насилие над деца, тъй като ***ограниченият достъп е възпрепятствал*** обществеността да контролира въздействието и влиянието на такива частни заинтересовани страни;

Or. en

Изменение 11
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 66, 67, 68, 71, 72
Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява ***изключителна*** загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества***; подчертава, че значителните закъснения на Комисията съставляват сериозна***	4. изразява загриженост относно нарушаването от страна на Комисията на правно обвързващите срокове за изготвяне на решения за разрешаване на опасни химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS)***; подчертава, че спазването на***

заплаха за човешкото здраве и околната среда, тъй като дружествата са в състояние да продължат да използват такива химични вещества, включително перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS), ***които са свързани с повишен риск от рак и генетични увреждания,*** както и с ***нарушено репродуктивно здраве***;

тези срокове е от съществено значение, за да се гарантира защита на човешкото здраве и околната среда, както и ***правна сигурност и предвидимост в процеса на вземане на решения в ЕС; подчертава, че за да се преодолеят рисковете за здравето и околната среда, породени от PFAS, Комисията следва да координира дейността си с държавите членки, техните национални и местни органи, но също и със съответното гражданско общество, академични среди и научни институции, които играят съществена роля в тази област***;

Or. en

Изменение 12
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 77, 78
Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. считa, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, ***и да отхвърля всички искания за разрешение на такива вещества и да забрани тяхната употреба, когато съществува постоянна несигурност по отношение на защитата*** на човешкото здраве и околната среда; изразява ***твърдо*** убеждение, че Комисията следва да изпълни ***изцяло всички препоръки***, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително ***препоръката*** заявленията ***за разрешение за вещество, пораждащо сериозно безпокойство,***	5. считa, че Комисията трябва приоритетно да разгледа всички сериозни недостатъци, свързани с управлението от нейна страна на риска по отношение на веществата, пораждащи сериозно безпокойство, ***включително чрез преразглеждане на нейните вътрешни процедури, за да гарантира, че може да взема по-бързи решения по тези заявления в съответствие с целите на Регламента REACH за защита*** на човешкото здраве и околната среда; изразява убеждение, че Комисията следва да изпълни ***препоръките***, произтичащи от проверката на Омбудсмана, включително ***относно*** заявленията***, в които липсва*** цялата

което не съдържа цялата необходима информация***, да бъдат отхвърляни, за да се гарантира, че на дружествата не се разрешава да продължат да използват тези опасни вещества***;	необходима информация;

Or. en

Изменение 13
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 82, 83, 84, 87
Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. ***изразява твърдо убеждение, че продължаващото разрешаване на опасни пестициди трябва да приключи незабавно;*** подчертава, че Комисията ***трябва значително*** да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да ***благоприятства безопасните*** нехимични алтернативи ***и бързо да премине към устойчива продоволствена система и среда без токсини***; ***настоятелно призовава Комисията да се въздържа да одобрява „активни вещества“, използвани в пестицидите, ако не е установена безопасна употреба или ако са необходими допълнителни данни, потвърждаващи тяхната безопасност, предвид твърде вредните последици за човешкото здраве и околната среда, които вече са налице вследствие на употребата на пестициди, при пълно спазване на принципа на предохранителните мерки***; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и ***без*** конфликти на интереси, ***и да се ангажира да сложи край на употребата на всички синтетични пестициди най-късно до***	6. подчертава, че Комисията ***следва*** да подобри правилата относно заместването на опасните вещества в пестицидите, за да ***се вземат предвид в по-голяма степен ефективни, безопасни*** нехимични алтернативи; призовава Комисията да гарантира, че процесът на одобрение е напълно прозрачен и ***следва строги гаранции срещу*** конфликти на интереси***, като се вземат надлежно предвид предложенията за подобрения, направени от Омбудсмана***;

2035 г.;

Or. en

Изменение 14
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 88, 91, 92
Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират ***пълна*** прозрачност и най-високо равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер, ***включително докато законодателният процес е в ход,*** както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират ***пълна*** прозрачност и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;	7. подчертава, че институциите на ЕС трябва да гарантират прозрачност и най-високо ***подходящо*** равнище на гражданско участие в процеса на вземане на решения в ЕС; счита, че е от изключително значение да се гарантира, че гражданите могат да търсят отговорност от лицата, отговорни за вземането на решения, да упражняват пълноценно своите демократични права и да имат достъп до цялата съответна информация и документи, особено тези от законодателен характер, както е предвидено и съгласно практиката на Съда на ЕС; подчертава, че институциите, агенциите, органите и службите на ЕС трябва да гарантират прозрачност ***на политическите преговори, като същевременно отчитат необходимостта да действат ефективно*** и да се придържат към най-високите етични стандарти при взаимодействието си със заинтересованите страни от частния сектор;

Or. en

Изменение 15
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 102, 104, 105, 106

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. подчертава ***първостепенното значение*** на дейностите на Омбудсмана за подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; ***изразява дълбоко съжаление***, че Комисията реши да ***изключи напълно*** представителите на гражданското общество ***от*** тази група***, като предостави на секторите на изкопаемите горива привилегирован и неконтролиран достъп до създателите на политики на ЕС и увеличи тяхното влияние върху процеса на вземане на решения в ЕС, като по този начин подкопава доверието на гражданите, обществения контрол и прозрачността***;	9. подчертава ***значението*** на дейностите на Омбудсмана за ***повишаване на прозрачността и*** подобряване на балансирания състав на експертните групи на Комисията, по-специално на Промишлената консултативна група към енергийната платформа на ЕС, като се имат предвид значителните ***икономически,*** социални и екологични последици, свързани с енергийните политики; ***отбелязва***, че Комисията реши да ***не включва*** представителите на гражданското общество ***в*** тази група***; счита, че европейската общественост следва да бъде информирана за профила на всички членове на експертните групи***;

Or. en

Изменение 16
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 113, 115
Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. ***подкрепя*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на КРК; ***счита, че е от съществено значение членовете на КРК да оценяват както действителния риск от неправомерно влияние, така и общественото възприятие за тяхната независимост***	11. ***отбелязва*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на КРК; призовава Комисията да гарантира, че съставът на КРК напълно отразява разнообразието от експертни познания, посочени в съответното съобщение;

при избора на информационните си дейности, както и да избягват провеждането на срещи с отделни представители на интереси;
призовава Комисията да гарантира, че съставът на КРК напълно отразява разнообразието от експертни познания, посочени в съответното съобщение***, т.е. трите стълба на устойчивото развитие, а именно макро- и микроикономиката, социалната политика и политиката в областта на околната среда, и да опише ясно критериите, които прилага при подбора на членовете на КРК, като се има предвид ключовата роля на КРК и значителното влияние на неговите становища върху вземането на решения от Комисията в областта на законодателството на ЕС***;

Or. en

Изменение 17
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 118, 119, 120, 121
Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***приветства проверките*** от страна на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика***; изразява съжаление относно факта, че при изготвянето на съответното предложение Комисията не е извършила*** оценка на въздействието***, предпочела е да не се консултира с екологични организации и не е провела подходящи*** консултации ***с широката общественост***; ***изразява дълбоко съжаление във връзка с решението на***	12. ***отбелязва текущата проверка*** от страна на Омбудсмана относно начина, по който Комисията е изготвила предложение за изменение на законодателството, свързано с общата селскостопанска политика***, без*** оценка на въздействието ***и с ограничени*** консултации ***със заинтересованите страни, по-специално земеделските стопани***; ***подчертава необходимостта от спазване на принципите*** на основано на доказателства вземане на решения, ***залегнали в насоките и инструментариума на Комисията*** за

Комисията да отслаби екологичните изисквания на ОСП, без да разгледа цялостно наличните доказателства, за да се гарантира, че новите правила не подкопават целите на ЕС в областта на околната среда и климата и устойчивостта на селското стопанство на ЕС в дългосрочен план, като по този начин се нарушава принципът на основано на доказателства вземане на решения, ***както е посочено в нейните насоки и инструментариум*** за по-добро регулиране, както и в съдебната практика;

по-добро регулиране, както и в съдебната практика;

Or. en

Изменение 18
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 125, 126, 127
Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. изразява своята признателност за ***изключителната работа*** на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира ***пълното и съдържателно включване*** на всички социални и екологични заинтересовани страни в своя процес на вземане на решения***, както*** и ***да спомогне за предотвратяване на неправомерното влияние на промишлеността върху процеса на вземане на решения***;	13. изразява своята признателност за ***работата*** на Омбудсмана, която настоятелно призовава Комисията да гарантира ***участието*** на всички ***икономически,*** социални и екологични заинтересовани страни в своя процес на вземане на решения и ***спомага да се гарантира почтеността на този процес***;

Or. en

Изменение 19
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 130, 132, 133, 134, 135
Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. считa, че е от съществено значение Комисията да ***изпълнява изцяло и последователно*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с ***потенциални*** конфликти на интереси, засягащи нейните членове, ***а именно да се гарантира, че всеки процес*** на вземане на решения***, който се контролира пряко или непряко от съответния(те) член (ове) на Комисията, се спира до вземането на окончателно решение относно наличието на конфликт*** на интереси***, както и да информира своевременно съответните отдели за твърденията, така че те да могат да започнат преглед или да спрат всеки съответен текущ процес на вземане на решения при първа възможност***;	14. считa, че е от съществено значение Комисията да ***вземa предвид*** предложенията на Омбудсмана за подобряване на справянето с конфликти на интереси, засягащи нейните членове, с ***цел да се запази почтеността на процеса*** на вземане на решения***; в този контекст подчертава приноса на Омбудсмана за повишаване на етиката и прозрачността на институциите на ЕС във връзка с политиката относно кадровата въртележка между публичния и частния сектор, периодите на прекъсване и потенциалните конфликти*** на интереси ***в случаите, когато бивши членове на Комисията или бивши висши служители на институции или агенции на ЕС започват нова работа в частния сектор***;

Or. en

Изменение 20
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 136, 138, 139
Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото	15. подчертава факта, че публичният достъп до документите, съхранявани от институциите на ЕС, е основно право, установено в Договорите на ЕС, и играе решаваща роля за гарантиране, че институциите на ЕС функционират по прозрачен начин, като по този начин се укрепват легитимността и общественото

доверие в ЕС***; очаква Комисията да подобри значително обработването на заявленията за публичен достъп до документи***, включително чрез своевременното изпълнение на всички препоръки на Омбудсмана, като по този начин демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет; ***счита, че ако продължават да съществуват значителни забавяния от страна на Комисията при обработването на заявленията за*** публичен достъп до ***документи, ще бъде необходимо да се заведе дело срещу нея пред Съда на ЕС на основание нарушение на Договорите, включително член 15, параграф 3 от ДФЕС относно правото на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица на достъп до*** документи;

доверие в ЕС, включително чрез своевременното изпълнение на всички препоръки на Омбудсмана, като по този начин се демонстрира на практика, че прозрачността е ръководно правило и основен приоритет; ***призовава*** Комисията ***да подобри начина, по който обработва такива заявления, да се справи със системните забавяния, включително чрез използването*** на ***цифрови инструменти и опростени процедури; подчертава, че правото на гражданите на*** публичен достъп до ***информация се прилага за писмени физически и електронни*** документи***, както и за аудиозаписи и аудиовизуални записи, свързани с политиките, дейностите и решенията на институциите на ЕС, и припомня, че свързаните с работата текстови съобщения и съобщения в реално време се считат за „документи“ съгласно Регламент (ЕО) № 1049/2001***;

Or. en

Изменение 21
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 141, 143
Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. ***изразява съжаление***, че ***в много случаи*** Съветът и Комисията са отказали да оповестят законодателни документи, като са ***използвали неясни, абстрактни и необосновани аргументи или са*** се позовали на мотиви, които вече са отхвърлени от Съда на ЕС; оценява ключовата работа на Омбудсмана в тази област, за да се гарантира, че съответните институции	16. ***отбелязва***, че Съветът и Комисията са отказали да оповестят законодателни документи, като са се позовали на мотиви, които вече са отхвърлени от Съда на ЕС; оценява ключовата работа на Омбудсмана в тази област, за да се гарантира, че съответните институции на ЕС своевременно оповестяват законодателни документи, и подчертава,

на ЕС своевременно оповестяват законодателни документи, и подчертава, че отказ за предоставяне на публичен достъп до документи може да се случи само при наистина изключителни обстоятелства;	че отказ за предоставяне на публичен достъп до документи може да се случи само при наистина изключителни обстоятелства;

Or. en

Изменение 22
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 150, 151, 152
Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. подчертава, че Frontex трябва да ***спазва изцяло*** основните права ***във всички свои дейности***, включително ***при прякото или непрякото си участие*** в операции по търсене и спасяване***, и да спазва изцяло и последователно съответното международно право в областта на правата на човека***; ***подчертава, че съгласно приложимата европейска и международна правна рамка държавите членки са задължени да оказват помощ на всеки плавателен съд или лице, изпаднало в беда в морето, независимо от националността или статута на лицето или обстоятелствата, при които това лице е открито;***	17. подчертава, че Frontex трябва да ***действа в рамките на разпоредбите, залегнали в регламента, който я урежда, включително задълженията, свързани с*** основните права***, както и в рамките на съответното международно право; взема под внимание реформата на мандата на Frontex, обявена от председателя на Европейската комисия за 2026 г.; очаква, че укрепването на мандата, ресурсите и бюджета на Frontex ще гарантира, че Агенцията може да изпълнява работата си при възможно най-добри условия, за да подкрепя по-добре държавите членки,*** включително в операции по търсене и спасяване;

Or. en

Изменение 23
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 161, 162, 165, 170
Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. ***подчертава***, че Омбудсманът ***критикува Комисията за липсата на*** прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, ***на която се е позовала*** преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис***, и изрази загриженост относно липсата на предварителна оценка на въздействието върху правата на човека, по-специално във връзка със стълба „Миграция и мобилност“ на меморандума за разбирателство***; ***очаква Комисията да изпълни своевременно всички предложения на Омбудсмана за подобрение, като приложи най-ефективните мерки и поддържа най-високите стандарти за защита на правата на човека по всички въпроси, свързани с миграцията;***	19. ***отбелязва ангажимента на Омбудсмана по отношение на основните права; отбелязва***, че Омбудсманът ***поиска по-голяма*** прозрачност по отношение на информацията за правата на човека, ***взета предвид*** преди подписването на Меморандума за разбирателство между ЕС и Тунис;

Or. en

Изменение 24
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 175, 176
Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. ***критикува*** отказа на Комисията да следва препоръката на Омбудсмана за предоставяне на по-голям публичен достъп до документи, свързани с изготвянето на предложение за законодателство за борба със сексуалното насилие над деца***, като по този начин не се гарантира***, че гражданите могат да ***проверяват дали те са действали независимо и изключително в обществен интерес***;	20. ***изразява съжаление относно*** отказа на Комисията да следва препоръката на Омбудсмана за предоставяне на по-голям публичен достъп до документи, свързани с изготвянето на предложеното законодателство за борба със сексуалното насилие над деца***; припомня***, че гражданите ***следва да*** могат да ***контролират работата на Комисията по законодателни***

предложения; ***подчертава, че прозрачността е от особено значение в този контекст, тъй като предложението засяга пряко закрилата на децата, основните права и личния живот на гражданите;***

Or. en

Изменение 25
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 178, 181, 182, 183
Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. ***оценява*** решението на Омбудсмана да започне проверка ***на начина, по който*** Комисията ***е извършила целево събиране*** на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***осъжда факта, че Комисията цитира доклад на специализираната група „Инициатива за едрите хищници за Европа“, за да обоснове понижаването на*** статута на правна защита на вълците ***в ЕС, въпреки че преди това е използвала същия доклад като основа за противопоставяне на предложение със същия предмет, и въпреки факта, че не са регистрирани значителни промени в популациите на вълците***; ***изразява дълбока загриженост, че в решението за понижаване на защитения статут на вълците липсва солидна научна основа, положение, което се утежнява от факта, че не е имало публичен достъп до съответните документи и не са положени достатъчно усилия за прилагане на подходящи превантивни мерки, което е в противоречие с разпоредбите на***	21. ***отбелязва*** решението на Омбудсмана да започне проверка ***във връзка със събирането от*** Комисията на данни относно въздействието на популацията на вълците в ЕС; ***отбелязва обаче, че в съответствие с Устава на Омбудсмана проверката е трябвало да бъде преустановена поради неприключило дело в Съда на Европейския съюз (T-634/24), при което са повдигнати същите въпроси; подчертава, че е важно всяко решение относно*** статута на правна защита на вълците ***да се основава на научни доказателства и на защитата на селските общности***;

Бернската конвенция[4]; изразява опасение, че това решение е създало тревожен прецедент, който застрашава цялостния подход към целите на опазването и управлението на дивата флора и фауна и естествените местообитания;

---

[4] Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и природните местообитания.

Or. en

Изменение 26
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 188, 190, 191, 192, 193
Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо ***и да бъдат съчетани с допълнителни правно обвързващи изисквания за*** поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност***, особено с оглед на неотдавнашното особено вредящо политическо споразумение на Комисията за допълнително увеличаване на зависимостта на ЕС от САЩ в различни сектори от критично значение, включително отбраната, изкуствения интелект и изкопаемите горива, в съчетание с***	22. приветства поредицата от предложения на Омбудсмана до Комисията за подобряване на прозрачността в Съвета по търговия и технологии ЕС – САЩ, който служи като форум за координиране на подходите и задълбочаване на търговските, икономическите и технологичните отношения; счита, че препоръките на Омбудсмана трябва да бъдат изпълнени бързо ***с цел*** поддържане на най-високите стандарти за прозрачност и отчетност;

ангажименти за отслабване на енергийните регламенти на ЕС, което е в ущърб на Зеления пакт на ЕС и създава неблагоприятни дисбаланси за хранително-вкусовия и селскостопанския сектор в ЕС;

Or. en

Изменение 27
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 122, 145, 200
Предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. оценява поредицата от предложения на Омбудсмана за подпомагане на Комисията да гарантира, че при използването на изкуствен интелект (ИИ) в процеса на вземане на решения продължава да се носи отговорност; подчертава необходимостта институциите на ЕС да гарантират, че използването на системи с изкуствен интелект остава под ефективен човешки надзор и е в съответствие с принципите на прозрачност, отчетност и основните права; счита, че на тези системи не следва да бъде делегирано вземането на решения; подчертава, че е важно да се осигури подходящо обучение на държавните служители, отговарящи за човешкия надзор на ИИ, с цел подходяща оценка на рисковете и проверка на генерираните от ИИ резултати; насърчава Комисията да повиши прозрачността чрез ясно съобщаване на информацията за бъдещи проекти в областта на ИИ и да проведе обществени консултации относно разработването на нови инструменти с ИИ; призовава Омбудсмана да продължи да следи

развитието в тази област;

Or. en

Изменение 28
Кристина Гуарда

Компромисно изменение, заместващо изменение: 146, 197, 204
Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. със загриженост отбелязва установените от Омбудсмана недостатъци във функционирането на Европейската служба за подбор на персонал (EPSO); изразява безпокойство във връзка със заключенията на Омбудсмана за множество случаи на лошо администриране поради това, че EPSO не е разгледала жалби на кандидати, по-специално във връзка с процедурите за дистанционно тестване и недостатъците на платформите, като често е предоставяла на жалбоподателите противоречива информация, показала е липса на гъвкавост и е вземала необосновани решения; призовава EPSO да предприеме всички необходими мерки за спешно отстраняване на всички недостатъци, за да се възстановят почтеността, прозрачността и отчетността на процедурите за набиране на персонал;

Or. en